联合国　S/2003/931



安全理事会

Distr.: General
3 October 2003
Chinese
Original: English

2003年10月2日秘书长给安全理事会主席的信

谨按照安全理事会第1244(1999)号决议，随信转递关于2003年8月1日至31日期间科索沃境内国际安全存在的报告（见附件）。

请提请安全理事会各成员注意此报告为荷。

科菲·安南(签名)

03-53970 (C)　061003　061003



附件

提交联合国的关于驻科索沃部队行动的每月报告

1. 在本报告所涉期间(2003 年 8 月 1 日至 31 日)，驻科索沃部队（驻科部队）兵力为 22 100 多人。

安全

2. 2003 年 8 月期间，就科索沃的总体局势而言，7 月开始的族裔间事件继续呈上升趋势：据报共发生此种事件 42 起，其中许多起事件是枪击和手榴弹/炸弹袭击。与一年前的情况（2002 年 8 月，共发生 48 起事件）相比，事件数量略有减少。

3. 8 月 2 日，四名武装分子用自动步枪在 Pec 的一个科索沃警察部队哨所附近开枪打死 3 名科索沃阿族人(一名 11 岁女童、一名 24 岁妇女和一名 30 岁男子)。其他五人受伤。一些子弹击中科索沃警察部队哨所，迫使警察还击。联合国科索沃特派团（科索沃特派团）官员认为，袭击目标是审判科索沃解放军（科军）领导人 Daut Haradinaj 一案的控方证人 Rexhep Keimendi。

4. 8 月 3 日，科索沃特派团警官 Satish Menon（印度籍）驱车前往 Leposavic 途中在 Mitrovica 附近被杀害。这辆巡逻车的司机、科索沃特派团英国籍警官受轻伤。对这起谋杀案调查后发现，这一袭击是事先精心组织策划的。调查仍在继续。

5. 8 月 9 日，三人驾驶一辆面包车离开 Pec，在 Jablanica 遭伏击，一人被打死，两人受重伤。枪击事件后，科索沃特派团警察请求驻科部队直升机支援，协助搜捕逃入 Kulina 过境点方向山区的嫌犯。两名嫌犯已被拘押。其他几个人，警察正在找他们谈话。

6. 8 月 13 日，一身份不明的人用自动武器向在 Zahac 与 Gorazdevac 之间的 Bistrica 河游泳的 6 名科索沃塞族少年射击。一名 19 岁少年当场死亡，一名 12 岁少年在送往医院的途中死亡。另一名少年头部受重伤，被送往北 Mitrovica 的部队医院，后来转往贝尔格莱德的一所医院。肇事者在逃，袭击的动机仍不清楚。针对这一事件，驻科部队发布一道警告令和一道要点命令，目的是使驻科部队更加显而易见，以遏制新的暴力事件。

7. 塞族警察强烈谴责这一袭击，并批评科索沃特派团不保护科索沃少数族裔塞族人。8 月 14 日和 15 日举行了几次示威，规模较大的示威发生在 Mitrovica，1 000 多人和平集会举行烛光守夜活动。在示威后，有人向 Mitrovica 的阿族人住房投掷了一枚手榴弹。没有人在爆炸中受伤。8 月 15 日，枪击事件的两名受害者在 Gorazevac 下葬，近 300 人参加葬礼，包括一些知名的政治人物和东正教成员。塞族总理奇夫科维茨先生和副总理科维奇先生出席了追悼会。

8. 8月18日，七天前在Skulanovo钓鱼时遭枪击的科索沃塞族人Tonic Dragan在贝尔格莱德死亡。葬礼于8月19日举行，葬礼期间没有发生任何事件。科索沃特派团的调查正在继续。

9. 8月26日，一批科索沃塞族人在科索沃塞族人占多数的Bica村遭枪击。两人受伤，其中一名伤势严重。正在附近巡逻的驻科部队巡逻人员协助将伤员送往Istok的驻科部队西班牙医院。一名受害者后来转往Mitrovica的法国野外医院。科索沃特派团警察正在调查这一事件。

10. 因被控犯下讹诈和恫吓罪而被科索沃特派团逮捕候审的Shefket Musliu，其拘留令再次延长60天，到2003年10月5日为止。

对驻科部队及其执勤活动的攻击

11. 8月10日，一名身份不名的人向多国旅西南营地小机场发射一枚9毫米子弹，子弹击中一座建筑物，但无人受伤。

12. 驻科部队同时发起“2003动态反应行动”和其他一些行动，缴获大量武器和弹药。驻科部队在科索沃全境以显而易见的方式开展活动，得以缓解该省的安全关切以及科索沃塞族人的紧张气氛。驻科部队已表明改善该战区安全的决心，驻科部队增加兵力防止了科索沃塞族人报复行动的升级。

各方的合作及遵守规定的情况

13. 塞尔维亚和黑山武装部队和内政部特别警察继续遵守《军事技术协定》的各项规定。

14. 在本报告所述期间，于发出通知后很短时间内对20个科索沃保护团进行了四次点名。结果显示，未经许可缺勤的比率很低，在总数1 053人中有17人未经许可缺勤（1.6％）。但结果还显示，请假的人数仍然太多。科索沃保护团获悉，人员休假，包括因演习和训练而获得的调休假，应在休假季节有规划地分散安排。科索沃保护团法定的最低人数（不论何时75％）的标准没有达到，现在平均只有60.5％。在集合的20支部队中，只有10支部队具备执勤能力。

15. 8月13日，在全科索沃范围内对科索沃保护团进行了点名。在已集合的2 874人中，40％在营地执勤，9％在科索沃其他地区执勤。从中可以看出，法定的人数是75％，但目前的人数只有58％（包括在营地和科索沃其他地区执勤的人数）。2003年5月进行的上次点名，人数为87％。通过在科索沃全境点名核实，在科索沃保护团中，没有制定适当的休假规划。在集合的84个科索沃保护团中，只有11个可视为处于执勤状态。

16. 据报，8月发生九起不遵守规定的案件，包括3起违反武器方面规定的案件、2起刑事案件、2起不遵守命令案件和2起上诉案件。总共有47起案件仍未解决，其中35起将在各方签字并经科索沃特派团核可后结案。

展望

17. 科索沃的总体局势虽然稳定，但自 2003 年年中以来，已不那么安全。Zahac 和 Skulanovo 被谋杀，加剧了省内的紧张局势，导致了族裔间好斗行为的升级。这些行为，加上几个有组织犯罪集团以及阿族武装集团对稳定科索沃局势毫无兴趣，使环境不那么安全。这些集团反对加强负责法律和治安的任何国家机构。有组织犯罪活动的猖獗，可能扩大犯罪团伙之间的战斗。